



Briuselis, 2025 m. liepos 18 d.
(OR. en)

11427/25

Tarpinstitucinė byla:
2025/0212(NLE)

POLCOM 154
WTO 66

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS SPRENDIMAS dėl pozicijos, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu Pasaulio prekybos organizacijos (PPO) generalinėje taryboje, kiek tai susiję su sprendimo leisti taikyti PPO įsipareigojimų atidėjimą, leidžiantį Jungtinėms Valstijoms taikyti bemuitį režimą pagal Jungtinių Valstijų Karibų jūros baseino ekonomikos atgaivinimo aktą (CBERA), priėmimu
----------	--

TARYBOS SPRENDIMAS .../...

... m. ... d.

**dėl pozicijos, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu
Pasaulio prekybos organizacijos (PPO) generalinėje taryboje,
kiek tai susiję su sprendimo leisti taikyti PPO įsipareigojimų atidėjimą,
leidžiantį Jungtinėms Valstijoms taikyti bemuitį režimą
pagal Jungtinių Valstijų Karibų jūros baseino
ekonomikos atgaivinimo aktą (CBERA), priėmimu**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Marakešo sutartis, kuria įsteigta Pasaulio prekybos organizacija, (toliau – PPO steigimo sutartis) įsigaliojo 1995 m. sausio 1 d.;
- (2) PPO steigimo sutarties II straipsnio 2 dalyje yra numatyta, kad sutartys ir su jomis susiję dokumentai, įtraukti į PPO steigimo sutarties 1, 2 ir 3 priedus, (toliau – daugiašalės prekybos sutartys) yra PPO steigimo sutarties sudėtinė dalis ir yra privalomi visoms valstybėms narėms;
- (3) vadovaujantis IX straipsnio 3 dalimi, išskirtinėmis aplinkybėmis Ministrų konferencija gali nuspręsti atidėti PPO steigimo sutartimi ar bet kuria iš daugiašalių prekybos sutarčių narei nustatytą įsipareigojimą;
- (4) PPO steigimo sutarties IX straipsnio 3 ir 4 dalyse išdėstytos procedūros, skirtos leidimo taikyti su į PPO steigimo sutarties 1A, 1B ar 1C priedą įtrauktomis daugiašalėmis prekybos sutartimis ir jų priedais susijusių įsipareigojimų atidėjimą suteikimui;
- (5) vadovaujantis PPO steigimo sutarties IV straipsnio 1 dalimi, Ministrų konferencija turi įgaliojimus priimti sprendimus visais klausimais, numatytais bet kurioje iš daugiašalių prekybos sutarčių;
- (6) vadovaujantis PPO steigimo sutarties IV straipsnio 2 dalimi, kai nevyksta Pasaulio prekybos organizacijos (toliau – PPO) ministrų konferencijos susirinkimai, jos funkcijas vykdo PPO generalinė taryba;

- (7) vadovaujantis PPO steigimo sutarties IX straipsnio 1 dalimi, PPO sprendimus paprastai priima bendru sutarimu;
- (8) 1985 m. vasario 15 d. Jungtinėms Valstijoms buvo leista taikyti įsipareigojimų atidėjimą pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (toliau – GATT 1994) I straipsnio 1 dalį laikotarpiui nuo 1984 m. sausio 1 d. iki 1995 m. rugsėjo 30 d. 1995 m. lapkričio 15 d. narės pratęsė įsipareigojimų atidėjimą iki 2005 m. rugsėjo 30 d., o 2009 m. gegužės 29 d. – iki 2014 m. gruodžio 31 d. 2015 m. gegužės 5 d. narės pratęsė įsipareigojimų atidėjimą pagal GATT 1994 I straipsnio 1 dalį laikotarpiui iki 2019 m. gruodžio 31 d. ir išplėtė įsipareigojimų atidėjimo taikymą į jį įtraukiant GATT 1994 XIII straipsnio 1 ir 2 dalis tiek, kiek tai būtina, kad Jungtinės Valstijos pagal Jungtinių Valstijų Karibų jūros baseino ekonomikos atgaivinimo akto (toliau – CBERA) nuostatas įvardytų lengvatomis besinaudojančių šalių kilmės reikalavimus atitinkantiems importuojamiems produktams galėtų taikyti bemuitį režimą. 2019 m. spalio 17 d. narės pratęsė įsipareigojimų atidėjimą GATT 1994 XIII straipsnio 1 ir 2 dalių atžvilgiu iki 2025 m. rugsėjo 30 d. tiek, kiek tai būtina, kad Jungtinės Valstijos pagal CBERA nuostatas įvardytų lengvatomis besinaudojančių šalių kilmės reikalavimus atitinkantiems importuojamiems produktams galėtų taikyti bemuitį režimą;
- (9) vadovaujantis PPO steigimo sutarties IX straipsnio 3 ir 4 dalimis, Jungtinės Valstijos Generalinei tarybai pateikė prašymą priimti sprendimą leisti taikyti PPO įsipareigojimų atidėjimą, kad Jungtinės Valstijos nuo 2025 m. spalio 1 d. iki 2030 m. rugsėjo 30 d. Centrinės Amerikos ir Karibų jūros šalių ir teritorijų kilmės reikalavimus atitinkantiems produktams galėtų taikyti bemuitį režimą pagal CBERA;

- (10) Jungtinės Valstijos prašymą grindžia tuo, kad Karibų jūros baseino šalyse, visų pirma, Haityje, vyrauja skurdas ir nestabilumas. Pagal CBERA taikomomis lengvatomis siekiama išplėsti ekonomines galimybes ir padėti regionui siekti didesnio stabilumo ir klestėjimo;
- (11) leidus taikyti įsipareigojimų atidėjimą nebūtų neigiamai paveikta nei Sąjungos ekonomika, nei Sąjungos prekybos ryšiai su įsipareigojimų atidėjimo naudos gavėjais. Be to, Sąjunga remia kovos su skurdu ir stabilumo skatinimo veiksmus;
- (12) tikslinga pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi generalinėje taryboje, pritarti Jungtinių Valstijų prašymui leisti taikyti įsipareigojimų atidėjimą, nes įsipareigojimų atidėjimas bus privalomas PPO narėms,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Pasaulio prekybos organizacijos (toliau – PPO) generalinėje taryboje, yra pritarti leidimui taikyti PPO įsipareigojimų atidėjimą, leidžiantį Jungtinėms Valstijoms nuo 2025 m. spalio 1 d. iki 2030 m. rugsėjo 30 d. Centrinės Amerikos ir Karibų jūros šalių ir teritorijų kilmės reikalavimus atitinkantiems produktams taikyti bemuitį režimą pagal Jungtinių Valstijų Karibų jūros baseino ekonomikos atgaivinimo aktą.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė
